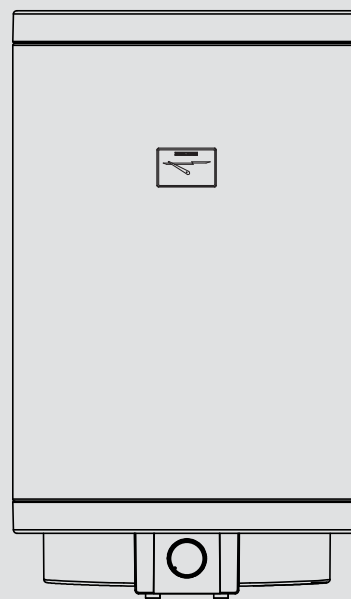


BEDIENUNG UND INSTALLATION
OPERATION AND INSTALLATION
UTILISATION ET INSTALLATION
BEDIENING EN INSTALLATIE
OPERACIÓN E INSTALACIÓN
OBSLUHA A INSTALACE
OBSLUHA A INŠTALÁCIA
ЭКСПЛУАТАЦИЯ И МОНТАЖ
OBSŁUGA I INSTALACJA
VALDYMAS IR ĮRENGIMAS
APKALPOŠANA UN INSTALĀCIJA
KEZELÉS ÉS TELEPÍTÉS

Geschlossener Warmwasser-Wandspeicher | Sealed, unvented wall mounted DHW cylinder |
Chauffe-eau mural ECS sous pression | Gesloten warmwaterboiler voor wandbevestiging |
Acumulador de pared de agua caliente cerrado | Tlakový nástěnný zásobník teplé vody |
Uzavretý nástenný zásobník na teplú vodu | Настенный накопительный водонагреватель закрытого
типа | Ciśnieniowy ogrzewacz wody | Uždara sieninė karšto vandens talpykla | Noslēgta, pie
sienas stiprināma siltā ūdens tvertne | Zárt rendszerű fali melegvíztároló

- » PSH 30 Trend
- » PSH 50 Trend
- » PSH 80 Trend
- » PSH 100 Trend
- » PSH 120 Trend
- » PSH 150 Trend
- » PSH 200 Trend



STIEBEL ELTRON

SPECIAL INFORMATION

OPERATION

1. General information	15
1.1 Safety instructions	15
1.2 Other symbols in this documentation	15
1.3 Units of measurement	15
2. Safety	15
2.1 Intended use	15
2.2 General safety instructions	16
2.3 Test symbols	16
3. Appliance description	16
4. Settings	16
4.1 Holiday and absence	16
5. Cleaning, care and maintenance	17
6. Troubleshooting	17

INSTALLATION

7. Safety	17
7.1 General safety instructions	17
7.2 Instructions, standards and regulations	17
8. Appliance description	17
8.1 Standard delivery	17
8.2 Accessories	17
9. Preparations	18
9.1 Installation site	18
9.2 Fitting the wall mounting bracket	18
10. Installation	18
10.1 Water connection	18
10.2 Power supply	19
11. Commissioning	19
11.1 Commissioning	19
11.2 Recommissioning	19
12. Shutting down	19
13. Troubleshooting	20
14. Maintenance	20
14.1 Checking the safety valve	20
14.2 Draining the appliance	20
14.3 Checking / replacing the protective anode	20
14.4 Descaling	20
14.5 Anti-corrosion protection	21
14.6 Replacing the power cable	21
14.7 Replacing the combined controller/limiter	21
15. Specification	22
15.1 Dimensions and connections	22
15.2 Wiring diagram	23
15.3 Heat-up diagrams	23
15.4 Fault conditions	23
15.5 Details on energy consumption	23
15.6 Data table	24

GUARANTEE

ENVIRONMENT AND RECYCLING

SPECIAL INFORMATION

- The appliance may be used by children aged 8 and up and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and know-how provided that they are supervised or they have been instructed on how to use the appliance safely and have understood the resulting risks. Children must never play with the appliance. Children must never clean the appliance or perform user maintenance unless they are supervised.
- Only use a permanent connection to the power supply. The appliance must be able to be separated from the power supply by an isolator that disconnects all poles with at least 3 mm contact separation.
- The power cable must only be replaced (for example if damaged) with the original spare part by a qualified contractor authorised by the manufacturer.
- Fix the appliance in position as described in the chapter "Installation / Preparations".
- Observe the maximum permissible pressure (see chapter Installation / Specification / Data table).
- The appliance is under pressure. During the heat-up process, expansion water will drip from the safety valve.
- Regularly activate the safety valve to prevent it from becoming blocked e.g. by limescale deposits.
- Drain the appliance as described in the chapter "Installation / Maintenance / Emptying the appliance".
- Install a type-tested safety valve in the cold water supply line. For this bear in mind that, depending on the static pressure, you may also need a pressure reducing valve.
- Size the drain so that water can drain off unimpeded when the safety valve is fully opened.
- Fit the discharge pipe of the safety valve with a constant downward slope and in a room free from the risk of frost.
- The safety valve discharge aperture must remain open to the atmosphere.

OPERATION

1. General information

The chapters "Operation" and "Special Information" are intended for both the user and qualified contractors.

The chapter "Installation" is intended for qualified contractors.



Note

Read these instructions carefully before using the appliance and retain them for future reference.
Pass on the instructions to a new user if required.

1.1 Safety instructions

1.1.1 Structure of safety instructions



KEYWORD Type of risk

Here, possible consequences are listed that may result from failure to observe the safety instructions.

► Steps to prevent the risk are listed.

1.1.2 Symbols, type of risk

Symbol	Type of risk
	Injury
	Electrocution
	Burns (burns, scalding)

1.1.3 Keywords

KEYWORD	Meaning
DANGER	Failure to observe this information will result in serious injury or death.
WARNING	Failure to observe this information may result in serious injury or death.
CAUTION	Failure to observe this information may result in non-serious or minor injury.

1.2 Other symbols in this documentation



Note

General information is identified by the symbol shown on the left.

► Read these texts carefully.

Symbol	Meaning
	Material losses (appliance and consequential losses, environmental pollution)
	Appliance disposal

► This symbol indicates that you have to do something. The action you need to take is described step by step.

1.3 Units of measurement



Note

All measurements are given in mm unless stated otherwise.

2. Safety

2.1 Intended use

The appliance is intended for heating domestic hot water and can supply one or more draw-off points.

This appliance is intended for domestic use. It can be used safely by untrained persons. The appliance can also be used in a non-domestic environment, e.g. in a small business, as long as it is used in the same way.

Any other use beyond that described shall be deemed inappropriate. Using the appliance for heating fluids other than water or water supplemented with chemicals, such as brine, is also deemed inappropriate.

Observation of these instructions and of instructions for any accessories used is also part of the correct use of this appliance.

2.2 General safety instructions



WARNING Burns

During operation, the tap and safety valve can reach temperatures in excess of 60 °C. There is a risk of scalding at outlet temperatures in excess of 43 °C.



WARNING Injury

The appliance may be used by children aged 8 and up and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and know-how provided that they are supervised or they have been instructed on how to use the appliance safely and have understood the resulting risks. Children must never play with the appliance. Children must never clean the appliance or perform user maintenance unless they are supervised.



Material losses

The user should protect the water lines and the safety valve from frost.



Note

The appliance is under pressure. During the heat-up process, expansion water will drip from the safety valve.
► If water continues to drip when heating is completed, please inform your qualified contractor.

2.3 Test symbols

See type plate on the appliance.

3. Appliance description

The closed (pressure-tested) appliance heats DHW electrically. You can adjust the temperature using the temperature selector. Subject to the power supply, the water is heated automatically to the required temperature.

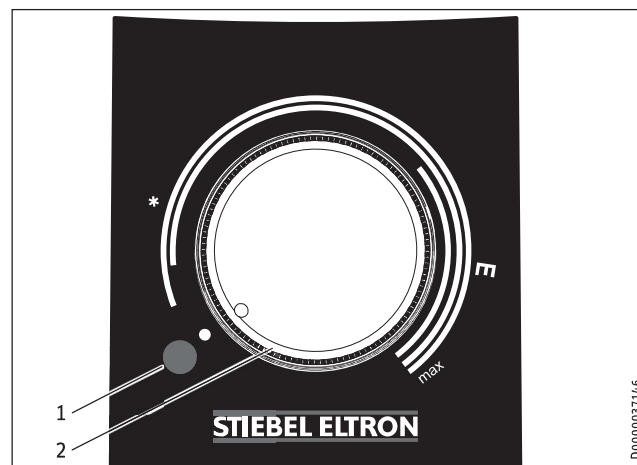
The internal steel cylinder is coated with special "Co Pro" enamel and is equipped with a protective anode. The anode protects the internal cylinder from corrosion.

Frost protection

The appliance is also protected against frost by the temperature setting "*", provided that the power supply is guaranteed. The appliance switches on in good time and heats the water. The appliance does not protect the water supply lines and the safety valve from frost.

4. Settings

The temperature can be freely adjusted.



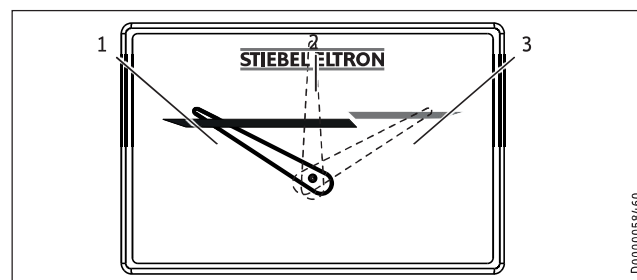
- 1 ON/OFF indicator
- 2 Temperature selector
- * Frost protection
- E Recommended energy saving position, low scaling, 60 °C
- Max Maximum temperature setting, 75 °C

Depending upon the system, the actual temperatures may vary from the set value.

ON/OFF indicator

The ON/OFF indicator illuminates when water is being heated.

Temperature indicator



- 1 Pointer position at approx. 30 °C
- 2 Pointer position at approx. 50 °C
- 3 Pointer position at approx. 70 °C

The current temperature is measured inside the cylinder, at the position of the temperature indicator (see chapter "Specification / Dimensions and connections").

4.1 Holiday and absence

- If the appliance is not to be used for a few days, set the temperature selector to a position between the frost protection and energy saving settings.
- If the appliance is not to be used for a longer period, set it to frost protection to conserve energy. If there is no risk of frost you may disconnect the appliance from the power supply.
- For reasons of hygiene, heat up the content of the water heater once to above 60 °C before initial use.

5. Cleaning, care and maintenance

- ▶ Have the electrical safety of the appliance and the function of the safety valve regularly checked by a qualified contractor.
- ▶ Have the protective anode initially checked by a qualified contractor after the first year. The qualified contractor will then determine the intervals at which it must be checked thereafter.
- ▶ Never use abrasive or corrosive cleaning agents. A damp cloth is sufficient for cleaning the appliance.

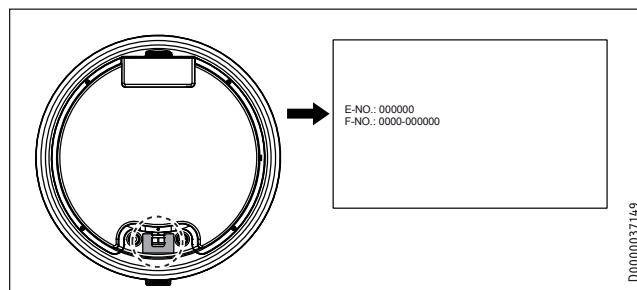
Scaling

- ▶ Almost every type of water will deposit lime at high temperatures. This settles inside the appliance and affects both the performance and service life. The heating elements must therefore be descaled from time to time. A qualified contractor who knows the local water quality will tell you when the next service is due.
- ▶ Check the taps/valves regularly. You can remove limescale deposits at the spouts using commercially available descaling agents.
- ▶ Regularly activate the safety valve to prevent it from becoming blocked e.g. by limescale deposits.

6. Troubleshooting

Problem	Cause	Remedy
The water does not heat up and the ON/OFF indicator does not illuminate.	There is no power.	Check the fuses/MCBs in your fuse box.
The water does not heat up sufficiently and the ON/OFF indicator illuminates.	The temperature is set too low.	Select a higher temperature.
	The appliance heats, for example, after large amounts of DHW have been drawn.	Wait until the ON/OFF indicator goes out.
The flow rate is low.	The aerator in the tap or shower head is scaled up or contaminated.	Clean and/or descale the aerator or shower head.

If you cannot remedy the fault, notify your qualified contractor. To facilitate and speed up your enquiry, please provide the numbers from the type plate (000000 and 0000-000000):



INSTALLATION

7. Safety

Only a qualified contractor should carry out installation, commissioning, maintenance and repair of the appliance.

7.1 General safety instructions

We guarantee trouble-free function and operational reliability only if original accessories and spare parts intended for the appliance are used.

7.2 Instructions, standards and regulations



Note

Observe all applicable national and regional regulations and instructions.

8. Appliance description

8.1 Standard delivery

The following are delivered with the appliance:

- Safety valve
The safety valve supplied must not be used in Belgium. For use here please use standard safety valves (see also pricelist).
- Temperature indicator

8.2 Accessories

Pressure-tested taps are available as accessories.

9. Preparations

9.1 Installation site

The appliance is designed to be permanently wall-mounted to a solid surface. Ensure the wall offers adequate load bearing capacity.

There should be a suitable drain near the appliance to drain off the expansion water.

Always install the appliance vertically in a room free from the risk of frost and near the draw-off point.

It may not be fitted in a corner since the screws for fixing the appliance to the wall must remain accessible.

9.2 Fitting the wall mounting bracket



Note

Ensure that the temperature selector is accessible from the front.

The mounting bracket attached to the appliance has hook-in slots, which in most cases enables installation on the bolts that are already in place from previous appliances.

- ▶ Otherwise, transfer the dimensions for the holes to be drilled on the wall (see chapter "Specification / Dimensions and connections").
- ▶ Drill the holes and secure the wall mounting bracket with screws and rawl plugs. Select fixing materials in accordance with the wall construction/condition.
- ▶ Hook the appliance with wall mounting brackets on to the screws or bolts. Observe the weight of the appliance when empty (see chapter "Specification / Data table") and, if necessary, ask another person to help.
- ▶ Align the appliance horizontally.

10. Installation

10.1 Water connection



Material losses

Carry out all water connection and installation work in accordance with regulations.

Operate the appliance only with pressure-tested taps.

- ▶ Connect the hydraulic connections with flat gaskets.

10.1.1 Permissible materials



Material losses

When using plastic pipework, observe the manufacturer's data and the chapter "Specification / Fault conditions".

Cold water line

Galvanised steel, stainless steel, copper and plastic are approved materials.

DHW line

Stainless steel, copper and plastic pipework are approved materials.

10.1.2 Fitting the safety valve



Note

The safety valve supplied must not be used in Belgium. For use here please use standard safety valves (see also pricelist).



Note

If the water pressure is greater than 0.6 MPa, install a pressure reducing valve in the "cold water inlet".

The maximum permissible pressure must not be exceeded (see chapter "Specification / Data table").

- ▶ Install a type-tested safety valve in the cold water supply line. Please note that, depending on the static pressure, you may also need a pressure reducing valve.
- ▶ Size the drain so that water can drain off unimpeded when the safety valve is fully opened.
- ▶ Fit the discharge pipe of the safety valve with a constant downward slope and in a room free from the risk of frost.
- ▶ The safety valve discharge aperture must remain open to the atmosphere.

10.2 Power supply

**WARNING Electrocutation**

Carry out all electrical connection and installation work in accordance with relevant regulations. Before any work on the appliance, disconnect all poles from the power supply.

**WARNING Electrocutation**

Only use a permanent connection to the power supply. The appliance must be able to be separated from the power supply by an isolator that disconnects all poles with at least 3 mm contact separation.

**WARNING Electrocutation**

Ensure that the appliance is earthed.

**Material losses**

Install a residual current device (RCD).

**Material losses**

Observe the type plate. The specified voltage must match the mains voltage.

Power cable

**DANGER Electrocutation**

The power cable must only be replaced (for example if damaged) with the original spare part by a qualified contractor authorised by the manufacturer.

The appliance is supplied with a flexible power cable with wire ferrules and without plug, ready to connect.

- ▶ If the power cable is of insufficient length, unclamp it from the appliance. Use a suitable installation cable.
- ▶ When routing the new power cable, ensure that it is water-proof as it passes through the existing cable grommet, and is correctly routed and connected inside the appliance.

11. Commissioning

11.1 Commissioning

**Note**

Fill the appliance with water prior to electrical connection. If you switch on the appliance while empty, the high limit safety cut-out will switch it off.

- ▶ Thoroughly flush out the cold water line before connecting the appliance, so that no foreign matter gets into the water heater or safety valve.
- ▶ Open the shut-off valve in the cold water feed line.
- ▶ Open a draw-off point until the appliance has filled up and the pipework is free of air.
- ▶ Adjust the flow rate. For this, observe the maximum permissible flow rate with a fully opened tap (see chapter "Specification / Data table").
- ▶ If necessary reduce the flow rate at the butterfly valve of the safety valve.
- ▶ Turn the temperature selector to maximum.
- ▶ Switch the mains power ON.
- ▶ Check the function of the appliance. Ensure that the thermostat switches off.
- ▶ Check that the safety valve is working correctly.

11.1.1 Appliance handover

- ▶ Explain the function of the appliance and safety valve to users and familiarise them with their operation.
- ▶ Make users aware of potential dangers, especially the risk of scalding.
- ▶ Hand over these instructions.

11.2 Recommissioning

See chapter "Commissioning".

12. Shutting down

- ▶ Disconnect the appliance from the mains at the MCB/fuse in the fuse box.
- ▶ Drain the appliance. See chapter "Maintenance / Draining the appliance".

13. Troubleshooting

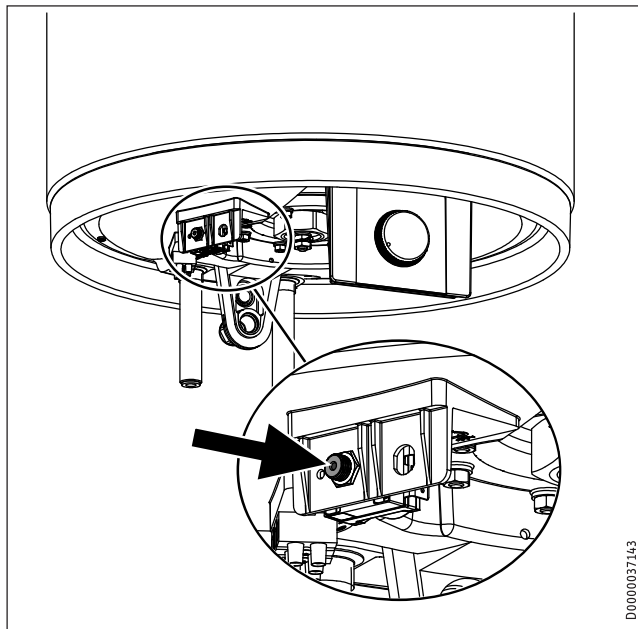


Note

The high limit safety cut-out can respond at temperatures below -15°C . The appliance may be subjected to these temperatures during storage or transport.

Fault	Cause	Remedy
The water does not heat up and the ON/OFF indicator does not illuminate.	The high limit safety cut-out has responded because the controller is faulty.	Remedy the cause of the fault. Replace the controller.
	The high limit safety cut-out has responded because the temperature has fallen below -15°C .	Press the reset button (see diagram).
The water does not heat up and the ON/OFF indicator illuminates.	The heating element is faulty.	Replace the heating element.
The water does not heat up sufficiently and the ON/OFF indicator illuminates.	The temperature controller is faulty.	Replace the temperature controller.
The heat-up time is very long and the ON/OFF indicator illuminates.	The heating element is scaled up.	Descale the heating element.
The safety valve drips when heating is switched off.	The valve seat is contaminated.	Clean the valve seat.
	Water pressure is too high.	Install a pressure reducing valve.

Reset key, high limit safety cut-out



14. Maintenance



WARNING Electrocutation

Carry out all electrical connection and installation work in accordance with relevant regulations.

Before any work on the appliance, disconnect all poles of the appliance from the power supply.

If you need to drain the appliance, observe chapter "Draining the appliance".

14.1 Checking the safety valve

- Test the safety valve regularly.

14.2 Draining the appliance



WARNING Burns

Hot water may escape during the draining process.

If it is necessary to drain the cylinder for maintenance or to protect the whole installation from frost, proceed as follows:

- Close the shut-off valve in the cold water feed line.
- Open the DHW valves of all draw-off points until the appliance is fully drained.
- Drain any residual water from the safety valve.

14.3 Checking / replacing the protective anode

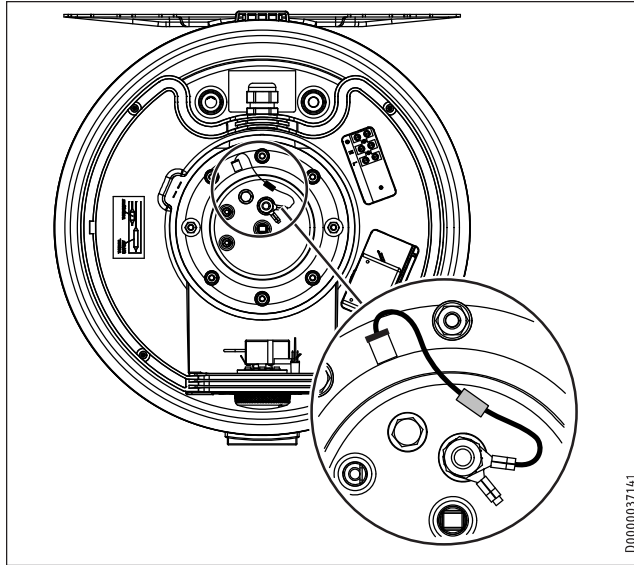
- Check the protective anode after the first year of use and replace if necessary.
- Next, decide the time intervals at which further checks should be carried out.

14.4 Descaling

- Remove loose scale deposits from the water heater.
- If necessary, descale the inner cylinder with commercially available descaling agents.
- Only descale the flange after disassembly and never treat the cylinder surface and protective anode with descaling agents.

14.5 Anti-corrosion protection

Ensure that while carrying out maintenance work the anti-corrosion protection (560 Ω) is not damaged or removed. Reinsert the anti-corrosion protection correctly after replacement.



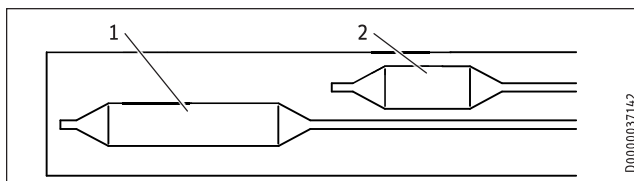
14.6 Replacing the power cable



DANGER Electrocution

The power cable must only be replaced (for example if damaged) with the original spare part by a qualified contractor authorised by the manufacturer.

14.7 Replacing the combined controller/limiter



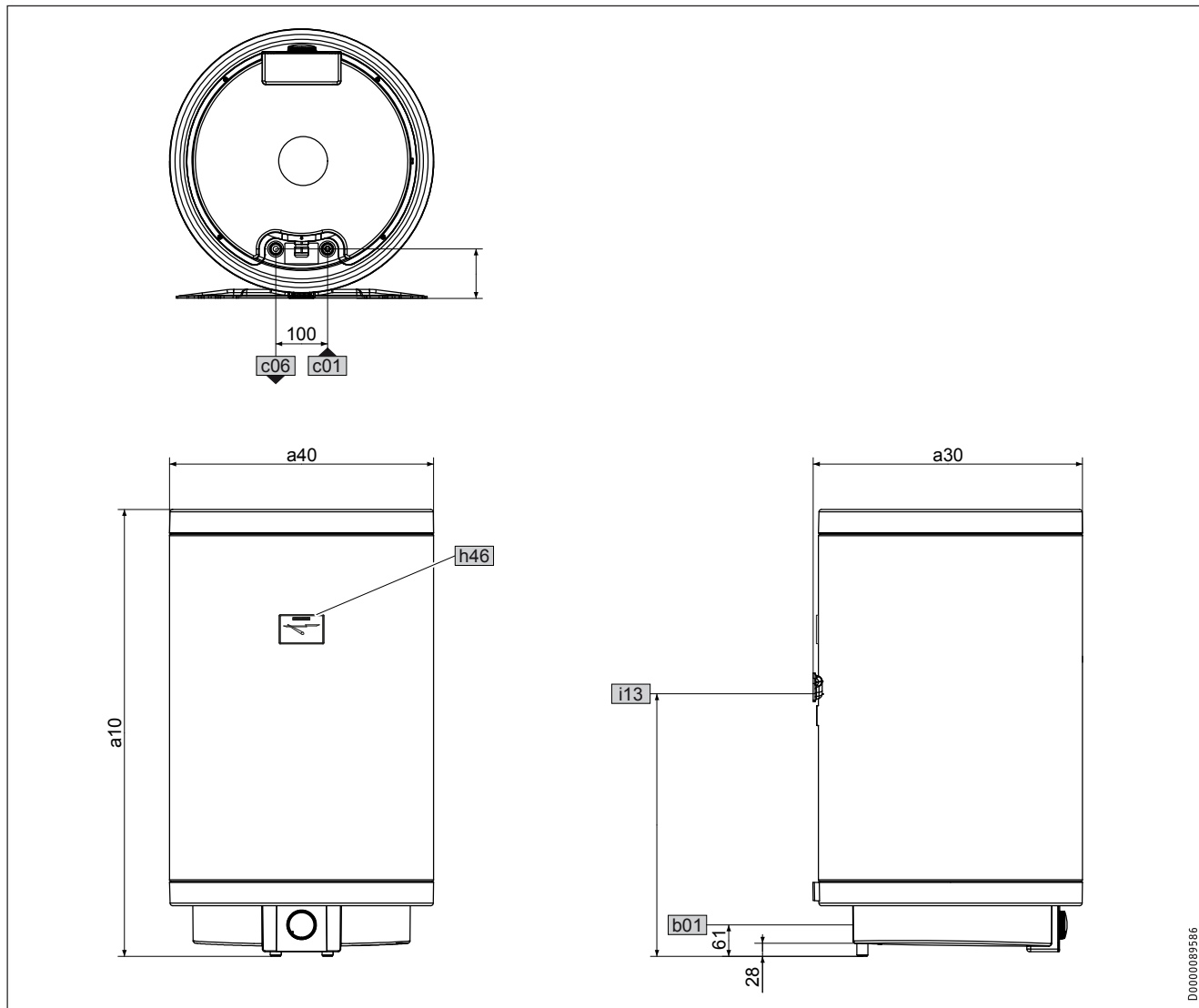
1 Controller sensor

2 Limiter sensor

- Insert the controller sensor and the limiter sensor into the sensor well as far as they will go.

15. Specification

15.1 Dimensions and connections

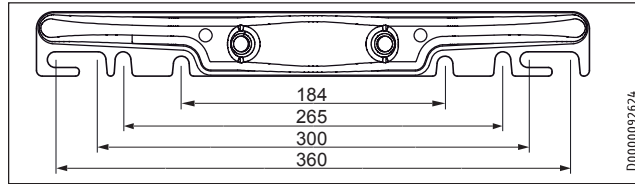


			PSH 30 Trend	PSH 50 Trend	PSH 80 Trend	PSH 100 Trend	PSH 120 Trend	PSH 150 Trend	PSH 200 Trend	
a10	Appliance	Height	mm	642	897	871	1025	1178	1410	1715
a30	Appliance	Depth	mm	410	410	520	520	520	520	520
a40	Appliance	Diameter	mm	405	405	510	510	510	510	510
b01	Entry electrical cables	Threaded fitting		PG 16	PG 16	PG 16	PG 16	PG 16	PG 16	PG 16
c01	Cold water inlet	Male thread		G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A
		Rear clearance	mm	85.5	85.5	95	95	95	95	95
c06	DHW outlet	Male thread		G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A
		Rear clearance	mm	85.5	85.5	95	95	95	95	95
h46	Temperature indicator									
i13	Wall mounting bracket	Height	mm	522	582	505	772	809	1047	1350

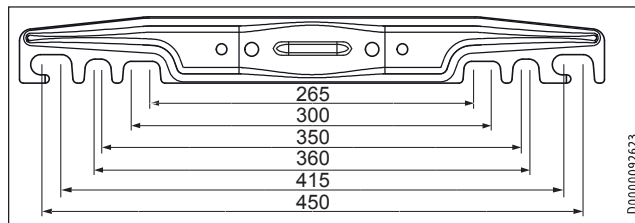
INSTALLATION Specification

Wall mounting bracket

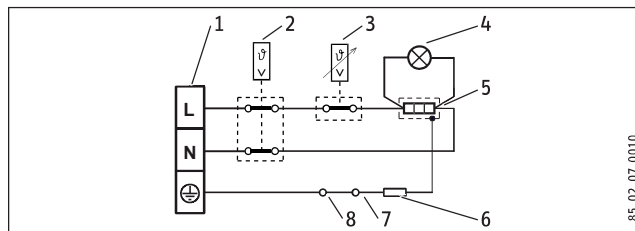
30 - 50 l



80 - 200 l



15.2 Wiring diagram

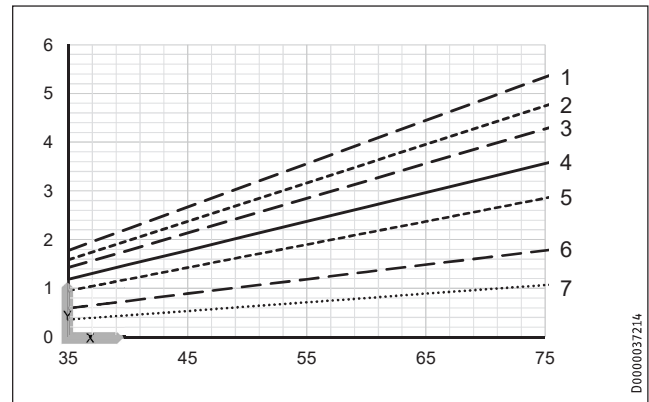


- 1 Terminal
- 2 High limit safety cut-out
- 3 Temperature controller
- 4 ON/OFF indicator
- 5 Heating element
- 6 Electrical resistance 560 ohm
- 7 Anode
- 8 Cylinder

15.3 Heat-up diagrams

The heat-up time depends on the cylinder capacity, cold water inlet temperature and heating output.

Graph assumes 15 °C cold water inlet temperature:



X Temperature setting [°C]

Y Heat-up time [h]

- 1 200 l
- 2 150 l
- 3 120 l
- 4 100 l
- 5 80 l
- 6 50 l
- 7 30 l

15.4 Fault conditions

In the event of a fault, temperatures of up to 95 °C at 0.6 MPa can occur.

15.5 Details on energy consumption

Product datasheet: Conventional water heaters to regulation (EU) no. 812/2013 and 814/2013 / (S.I. 2019 No. 539 / Schedule 2)

		PSH 30 Trend	PSH 50 Trend	PSH 80 Trend	PSH 100 Trend	PSH 120 Trend	PSH 150 Trend	PSH 200 Trend
		232080	232081	232082	232083	232084	232085	232086
Manufacturer		STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON
Load profile		S	M	M	L	L	L	XL
Energy efficiency class		C	C	C	C	C	C	C
Energy conversion efficiency	%	34	37	36	38	38	37	38
Annual power consumption	kWh	544	1386	1412	2716	2723	2763	4367
Default temperature setting	°C	60	60	60	60	60	60	60
Sound power level	dB(A)	15	15	15	15	15	15	15
Daily power consumption	kWh	2591	6451	6603	12583	12622	12861	20133

15.6 Data table

		PSH 30 Trend	PSH 50 Trend	PSH 80 Trend	PSH 100 Trend	PSH 120 Trend	PSH 150 Trend	PSH 200 Trend
		232080	232081	232082	232083	232084	232085	232086
Hydraulic data								
Rated capacity	l	30	50	80	100	120	150	192
Mixed water volume 40 °C (15 °C/65 °C)	l	52	99	142	186	224	288	351
Electrical details								
Connected load with ~ 230 V	kW	2	2	2	2	2	2	2
Rated voltage	V	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240
Phases		1/N/PE	1/N/PE	1/N/PE	1/N/PE	1/N/PE	1/N/PE	1/N/PE
Frequency	Hz	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60
Single circuit operating mode		X	X	X	X	X	X	X
Heat-up time 2.0 kW (15 °C/60 °C)	h	0.80	1.33	2.13	2.66	3.20	4.00	5.34
Application limits								
Available temperature range	°C	30-75	30-75	30-75	30-75	30-75	30-75	30-75
Max. permissible pressure	MPa	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6
Test pressure	MPa	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Max. permissible temperature	°C	95	95	95	95	95	95	95
Max. throughput	l/min	23.5	23.5	23.5	23.5	23.5	23.5	23.5
Min./max. conductivity, drinking water	µS/cm	100-1500	100-1500	100-1500	100-1500	100-1500	100-1500	100-1500
Energy data								
Standby energy consumption/24 h at 65 °C	kWh	0.53	0.73	0.79	0.98	1.15	1.33	1.61
Energy efficiency class		C	C	C	C	C	C	C
Versions								
Sealed unvented type		X	X	X	X	X	X	X
IP-Rating		IP25	IP25	IP25	IP25	IP25	IP25	IP25
Power cable		X	X	X	X	X	X	X
Power cable length approx.	mm	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
Frost protection setting	°C	7	7	7	7	7	7	7
Colour		white	white	white	white	white	white	white
Dimensions								
Height	mm	642	897	871	1025	1178	1410	1715
Depth	mm	410	410	520	520	520	520	520
Diameter	mm	405	405	510	510	510	510	510
Weights								
Weight (wet)	kg	46.4	71.4	108.2	133.6	159.1	196.2	248.3
Weight (dry)	kg	16.4	21.4	28.2	33.6	39.1	46.2	56.3

Guarantee

The guarantee conditions of our German companies do not apply to appliances acquired outside of Germany. In countries where our subsidiaries sell our products a guarantee can only be issued by those subsidiaries. Such guarantee is only granted if the subsidiary has issued its own terms of guarantee. No other guarantee will be granted.

We shall not provide any guarantee for appliances acquired in countries where we have no subsidiary to sell our products. This will not affect warranties issued by any importers.

Environment and recycling

- Dispose of the appliances and materials after use in accordance with national regulations.



- If a crossed-out waste bin is pictured on the appliance, take the appliance to your local waste and recycling centre or nearest retail take-back point for reuse and recycling.



This document is made of recyclable paper.

- Dispose of the document at the end of the appliance's life cycle in accordance with national regulations.

REMARQUES PARTICULIÈRES

UTILISATION

1. Remarques générales	26
1.1 Consignes de sécurité	26
1.2 Autres repérages utilisés dans cette documentation	26
1.3 Unités de mesure	26
2. Sécurité	26
2.1 Utilisation conforme	26
2.2 Consignes de sécurité générales	27
2.3 Label de conformité	27
3. Description de l'appareil	27
4. Réglages	27
4.1 Vacances et absence	28
5. Nettoyage, entretien et maintenance	28
6. Aide au dépannage	28

INSTALLATION

7. Sécurité	29
7.1 Consignes de sécurité générales	29
7.2 Prescriptions, normes et directives	29
8. Description de l'appareil	29
8.1 Fournitures	29
8.2 Accessoires	29
9. Travaux préparatoires	29
9.1 Lieu d'implantation	29
9.2 Montage de la suspension murale	29
10. Montage	29
10.1 Raccordement hydraulique	29
10.2 Raccordement électrique	30
11. Mise en service	30
11.1 Première mise en service	30
11.2 Remise en route	30
12. Mise hors service	31
13. Aide au dépannage	31
14. Maintenance	31
14.1 Contrôle de la soupape de sécurité	31
14.2 Vidange de l'appareil	31
14.3 Contrôle / remplacement de l'anode de protection	32
14.4 Détartrage	32
14.5 Résistance anticorrosion	32
14.6 Changement des câbles de raccordement électriques	32
14.7 Remplacement de la combinaison thermostat-limiteur	32
15. Données techniques	33
15.1 Cotes et raccordements	33
15.2 Schéma électrique	34
15.3 Courbes de chauffe	34
15.4 Conditions en cas de dysfonctionnement	34
15.5 Données relatives à la consommation énergétique	34
15.6 Tableau de données	35

GARANTIE

ENVIRONNEMENT ET RECYCLAGE

REMARQUES PARTICULIÈRES

- L'appareil peut être utilisé par les enfants de 8 ans et plus ainsi que par les personnes aux facultés physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes sans expérience lorsqu'ils sont sous surveillance ou qu'ils ont été formés à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'ils ont compris les dangers encourus. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ni le nettoyage ni la maintenance relevant de l'utilisateur ne doivent être effectués par des enfants sans surveillance.
- Le raccordement au secteur n'est autorisé que comme connexion fixe. L'appareil doit pouvoir être déconnecté du secteur par un dispositif de coupure omnipolaire ayant une ouverture minimale des contacts de 3 mm.
- En cas d'endommagement ou de remplacement, le câble de raccordement électrique ne doit être remplacé que par un installateur agréé par le fabricant et uniquement avec la pièce de rechange d'origine.
- Fixez l'appareil comme indiqué au chapitre Préparations / Installation électrique.
- Tenez compte de la pression admissible maximale (voir chapitre « Installation / Données techniques / Tableau de données »).
- L'appareil est sous pression. Pendant la montée en température, de l'eau d'expansion s'écoule de la soupape de sécurité.
- Actionnez régulièrement la soupape de sécurité afin d'éviter tout grippage dû aux dépôts de calcaire.
- Vidangez l'appareil comme indiqué au chapitre Maintenance / Vidange de l'appareil.
- Installez une soupape de sécurité conforme à la norme en vigueur sur l'arrivée d'eau froide. Notez qu'en fonction de la pression au repos, il sera éventuellement nécessaire de poser un réducteur de pression supplémentaire.
- La conduite d'évacuation doit être conçue de sorte que l'eau puisse s'écouler librement lorsque la soupape de sécurité est entièrement ouverte.

Comfort through Technology

STIEBEL ELTRON International GmbH

Dr.-Stiebel-Straße 33 | 37603 Holzminden | Germany
info@stiebel-eltron.com | www.stiebel-eltron.com



A 311692-46126-9931